First Statute on the Amendment of the Regulations for the Double Master's Degree Cooperation Agreement

between

Mathematisch-Naturwissenschaftlichen Fakultät of the University of Rostock, Germany

and

School of Chemical Engineering of the Hanoi University of Science and Technology, Hanoi

regarding

DOUBLE MASTER's DEGREE

ARTICLE I - AMENDMENTS

The Double Master's Degree Cooperation Agreement of June 5, 2019 between the Hanoi University of Science and Technology (hereafter HUST) established in Hanoi, Dai Co Viet Road, Hanoi, Vietnam and University of Rostock (hereafter UR) located at Universitätsplatz 1, 18055 Rostock, Germany are amended as follows:

"ANNEX 2 - CURRICULUM AND CATALOGUE OF MODULES" shall be worded as follows:

"The structure of the double degree Program includes 4 semesters. In the first and second semester all students take 60 ECTS credits and/or 30 HUST credits in their home universities. In the third and fourth semester students visiting the partner universities and take courses for 60 ECTS credits and/or 30 HUST credits. In these semester students may be engaged in courses, research work and practice at the Host University. In the fourth semester all students prepare and defend master thesis under joint supervising.

The following catalogue defines the sets of modules visiting students typically can choose from. HUST and UR guarantee to accept the corresponding ECTS points /HUST credits achieved for modules from these lists. The catalogue is split into two parts: The first part contains pairs of modules from UR and HUST with equivalent content. The second part contains modules being offered exclusively from UR or HUST and can be selected independent of remaining choices.

Education process of the double degree Program is to be carried out based on the individual curriculum approved by both universities, in accordance with their rules. Individual curriculum is based on the standard curriculum (Annex 3), approved by both universities. Some courses of UR students with a research focus may be recognized as a research work.

The following tables translates the grading systems of UR and HUST for single modules.

Table 1. Grading Table for the recognition of HUST lecture grades at the University of Rostock (**HUST➔UR**)

Vietnamese names of the HUST grades (Master course)	**UR (numerical grades)**	**German/English names of grades**
	1.0	Ausgezeichnet(excellent)
A	**1.3**	Sehr gut (very good)
	1.7	Gut (good)
B	**2.0**	Gut (good)
	2.3	Gut (good)
	2.7	Befriedigend (satisfactory)
C	**3.0**	Befriedigend (satisfactory)
	3.3	Befriedigend (satisfactory)
	3.7	Ausreichend (sufficient)
D	**4.0**	Ausreichend (sufficient)
F	5.0	Ungenügend/Nicht bestanden (not sufficient/not passed)

Table 2. Grading Table for the recognition of UR lecture grades at the HUST (**UR➔HUST**):

UR (numerical grades)	Vietnamese names of the HUST grades (Master course)	German/English names of grades
1.0	**A**	Ausgezeichnet(excellent)
1.3	**A**	Sehr gut (very good)
1.7	**B**	Gut (good)
2.0	**B**	Gut (good)
2.3	**B**	Gut (good)
2.7	**C**	Befriedigend (satisfactory)
3.0	**C**	Befriedigend (satisfactory)
3.3	**C**	Befriedigend (satisfactory)
3.7	**D**	Ausreichend (sufficient)
4.0	**D**	Ausreichend (sufficient)
5.0	**F**	Ungenügend/Nicht bestanden (not sufficient/not passed)

HUST grades:

8.5-10:	A –	very good
7.0-8.4	B –	good
5.5-6.9:	C –	satisfactory
4.0-5.4:	D–	sufficient
<4.0:	F –	not sufficient

Catalogue of equivalent modules

University of Rostock	Modul No	ECTS credits	HUST University	Modul No	HUST credits
Physikalische Chemie 6: Molekulare Spektroskopie - Experiment und Theorie / Physical Chemistry 6: Molecular Spectroscopy - Experiment and Theory	2550690	9	Advanced Physical Chemistry Courses: Advanced Spectrochemical Analysis Chemical Kinetics and Catalysis	 CH6705 CH6031	 2 2
Analytische Chemie 3 und Technische Chemie 2: Instrumentelle Analytik 2 und Biotechnologie / Analytical Chemistry 3 and Industrial Chemistry 2: Instrumental Analytics and Biotechnology	2550430	9	Analytic Chemistry and Technical Chemistry Courses: Surface Chemistry Speciation Analvsis in Analytical Chemistry	 CH6021 CH6707	 2 2
Anorganische Chemie 6: Molekulare Funktion und Materialdesign / Inorganic Chemistry 6: Molecular Function and Materials Design	2550460	9	Advanced lnorganic Chemistry Courses: Advanced lnorganic Chemistry Synthesis of Materials	 CH6051 CH6341	 2 2
Organische Chemie 5: Organische Moleküle - Synthese und Nutzung / Organic Chemistry 5: Organic Molecules - Synthesis and Application	2550670	9	Advanced Organic Chemistry Courses: Advanced Chemistry of Natural Products Orqanic Svnthesis	 CH6700 CH6271	 2 2
Methodenpraktikum Chemie / Method Practical Course Chemistry	2550660	6	Chemometric Methods of Environmental Analysis	CH6061 CH6071	2 2
Literaturpraktikum: Beiträge und Trends der aktuellen chemischen Forschung / Literature Work: Contributions and Trends of Current Chemical Research	2550610	6	Literature survey: Trends in Chemistry/Research Seminar 1: Research Field Overview	CH6801	3
Forschungspraktikum Chemie / Practical Research Training Chemistry	2550550	18	Research Praktika: Research Proposal Seminar 2: Initial Research Results	 DX6000 CH6802	 6 3
Masterarbeit Chemie / Master Thesis Chemistry	2550630	30	Master thesis	CH6001/LV6001	15
Wahlpflichtbereich Nachhaltige Chemie (insgesamt 12 ECTS siehe unten) Mandatory/ Compulsory courses Sustainable Chemistry (total 12 ECTS, see below)		12	Mandatory/ Compulsory courses Sustainable Chemistry - Total 8 HUST credits (4 lectures a 2 HUST credits, see below)		8
Wahlbereich /Compulsory courses		12	Philosophy	SS6013/SS6010	3
			Compulsory Course		2
		∑120			**∑60**

Wahlpflichtbereich Double-Degree Nachhaltige Chemie/Compulsory courses Sustainable Chemistry (English)

Total 12 ECTS or 8 HUST credits

University of Rostock	Modul No	ECTS credits
Anorganische Chemie 8: Struktur und Bindung in der modernen Nichtmetall- und Metallchemie / Inorganic Chemistry 8: Structure and Bonding in Modern Non-metal and Metal Chemistry	2550480	6
Analytische Chemie 4: Ökologische Chemie / Analytical Chemistry 4: Environmental Chemistry	2550440	6
Einführung in die Nachhaltige Chemie / Introduction to Sustainable Chemistry	2550520	3
Elektrochemie 1 - Grundlagen und Anwendungen/Electrochemistry 1 – Fundamentals and Applications	2550530	3
Organische Chemie 6: Natur- und Wirkstoffe / Organic Chemistry 6: Natural Products and Pharmaceutically Active Ingredients	2550680	6
Technische Chemie 3: Chemische Umwelttechnologie / Technical Chemistry 3: Chemical Environmental Technology	2550750	6
Chemische Energiekonversion / Chemical Energy Conversion	2550500	6
HUST University	**Modul No**	**HUST credits**
Introduction to Sustainable Chemistry	CH6504	2
Physico-chemical Methods for Wastewater Treatment Processes	CH6241	2
Catalytic reactions in new technology and environmental protection	CH6251	2
Methods of Structural Analysis of Organic Compounds	CH6301	2